



Ordsprog fra Burkina Faso

Her er en liste med ordsprog fra Burkina Faso. De er stillet op sammen med et dansk ordsprog, der har (næsten) samme budskab. Kan du regne ud, hvad ordsprogene betyder? Nogle af dem kan være ret svære at forklare – selv for din lærer!

Burkina Faso	Danmark
Hellere underbukser i dag end lange bukser i morgen.	Hellere en fugl i hånden end ti på taget.
Den, der vil nå frem til kanoen før sine fødder, kommer til at spise jord.	Hastværk er lastværk.
En hest, der har ti staldkarle, tørster.	For mange kokke fordærver maden.
Når abens arm er for kort til at nå frugten, siger den, at frugten er sur.	De er sure, sagde ræven om rønnebærrene, for den kunne ikke nå dem.
Sten og æg danser ikke sammen.	Lige børn leger bedst.
Trommen brister, hvor skindet er tyndest.	Hvis krybben er tom, bides hestene.
Man kan ikke grave en brønd på én dag.	Rom blev ikke bygget på én dag.
Den, der spiste den søde grød med dig i går, bør acceptere at drikke den bitre saft med dig i dag.	Man må tage det sure med det søde.
Hvis du ødelægger træet, må du søge skygge under de drivende skyer.	Man skal ikke save den gren over, man selv sidder på.
Man må æde sit græs, hvor man blev tøjret af skæbnen.	Man må hyle med de ulve, man er iblandt.
Skyggen kommer ikke til antilopen. Antilopen kommer til skyggen.	Når bjerget ikke kommer til Muhammed, må Muhammed komme til bjerget.
Når man elsker en hund, bærer man over med dens lopper.	Kærlighed gør blind.
Græshoppe for græshoppe og man kan fylde en kalabas.	Mange bække små gør en stor å.
Når katten er mæt, siger den musens røv stinker.	Mæt kat fanger ingen mus.
Der kan ikke ske den lille skorpion noget, hvis den bliver på sin mors ryg.	Ude godt, men hjemme bedst.